

Anti-semitisme?? - og hvorfor du er nødt til at være mere specifik i dit sprogbrug

anti- (el. foran vokal i græske ord: ant-) modsat, imod, fjende af (fx *antipati*); MODSAT:
syn-af gr. *anti* imod (beslægtet med lat.*ante-*)

- Dansk Fremmedordbog, Gyldendal, 1999

I **Gads Bibel Leksikon** (Gads Forlag, 2003) forefindes hverken ordet semitisme eller semit, hvis vi fjerner **isme**.

Om **isme**:

isme (-n, -r) retning, kunstretning, ideologi af – isme

- isme bevægelse, lære, retning, kunstregning (fx *naturalisme*); egenskab (fx *fanatisme*); ord el. udtryk som er ejendommeligt for et vist sprog (fx *danisme*) af fr. - *isme*, af lat. -*ismus*, gr. -*ismos*

- Dansk Fremmedordbog, Gyldendal, 1999

Altså imod/modsat/fjende af retningen, læren, bevægelsen, ideologien **semit**, er det dét du mener, når du siger *antisemitisme*??

Hvad er **semit** da?

Ifølge **Dansk Fremmedordbogs** rækkefølge forekommer først ordet ”semitisk”;

semitisk (*adj.*) 1. vedr. semitter, 2. jødisk se SEMITTER

Efter ordet semitisk følger ”semitiske sprog”;

”**semitiske sprog**”: (pl) assyrisk-babylonisk, aramæisk, kanaanæisk (hebræisk og fønikisk), arabisk og etiopisk se SEMITTER

Så følger ordet ”semitisme”:

”**semitisme**” *sb* jødisk åndspræg el. sprogejendommelighed; *jf.* ANTI-SEMITISME se SEMITTER

Om ”**semitter**”;

1. fællesbetegnelse for de racemæssigt forskellige folk der taler el. har talt semitiske sprog: assyrere, babyloniere, jøder, fønikere, arabere og etiopiere.
2. jøder, af gr. Sem (fra hebr.) en af Noas sønner

Der er altså således tale om flere folkeslag der kan hentydes til, når ordet *semitter* bruges. Ikke kun mennesker med jødisk baggrund.

Ordvendingen ”racemæssigt forskellige folk” er et andet emne at undersøge, fordi der kun kan være tale om én race når det kommer til arten *homo sapiens* – mennesket - der så til gengæld kan variere i farve, karakteristiske genkendelige træk, kultur, sprog, religiøs overbevisning osv.

Vi bør derfor [også] afskaffe ordet ”race”, ganske enkelt.

I **Gads Bibel Leksikon** fremkommer ikke ord som ”semit”, ”semitisme” eller for den sags skyld ”antisemitisme”. Blot ”Sem”, der forklarer:

”**Sem**, Noas ældste søn (1.Mos 5, 32; 6, 10) (...) Slægtstavlen i 1 Mos 11 leder Abrahams (og dermed Israels) afstamning tilbage til S[em] igennem Arpakshad (jf. Luk 3, 36), S[em] har givet anledning til den senere betegnelse ”**semitterne**”, en lingvistisk term for de folkeslag, der taler et af de *semitiske sprog* (s.d.), hvortil hebraisk hører (...)”

Og ”**Semitiske sprog**”:

”en gruppe forholdsvis nært beslægtede sprog, der er rigt repræsenteret i Nærorienten i oldtiden, og som bl.a. omfatter hebraisk og arabisk. Termen ”semitisk” har været brugt i godt 200 år og har sin baggrund i stamtavlen 1 Mos 10, 21ff, hvor Sem, Noas førstefødte, regnes som stamfader til en række nærorientalske folk, der dog ikke svarer helt til de semitisktalende. Vi har i dag kendskab til ca.70 forskellige semitiske sprog og dialekter, spredt over tid og sted, og der gøres stadig nye tekstfund, der afslører hidtil ukendte sprog og dialekter (...) akkadisk, aramaisk, hebraisk, ugaritisk, arabisk. De semitiske sprog er nært beslægtede (...) Det sammenlignende studium af s. blev påbegyndt af jødiske lærde i middelalderen (se Masoreter), som indså, at et studium af arabisk og aramaisk kunne hjælpe til forståelsen af hebraisk grammatik og kaste lys over mange uklare ord og vendinger i GT. Således var studiet af s. meget længe en hjælpefag til studiet af hebraisk, og først i nyere tid fik det et mere selvstændigt, videnskabeligt præg. Studiet af s. forbliver en uundværlig del af studiet af hebraisk. Se i øvrigt *Sprogforhold i Palæstina*”

Nærmeste ord til ”semitisme” i **Gad Bibel Leksikon** er ordet ”**Semitismer**”:

”afvigelser i sprog og stil fra normal sprogbrug, som tyder på direkte eller indirekte indflydelser fra semitiske sprog, hebraisk eller aramaisk. I denne sammenhæng behandles s. i Septuaginta, i NT, og i bibeloversættelser.

Baggrunden for forekomsten af s. i litteraturen kan være, at den pågældende litteratur er oversat fra et semitisk sprog, i bestræbelserne på at være så tekstnær som mulig vil

oversætteren overføre også forlæggers stilfigurer og sætningskonstruktion m.m., som derved kommer til at afvige fra normal sprogbrug”

Om **Sem** i 1 Mos 5, 32:

”Og Noa blev så fem hundrede år gammel. Derpå blev Noa fader til Sem, Kam og Ja'fet”

1 Mos 6, 10: ”Med tiden blev Noa fader til tre sønner, Sem, Kam og Ja'fet”

- **Ny Verden-Oversættelse af De Hellige Skrifter**, Vagttårnets Bibel- og Traktatselskab, 2006, s. 13

Om antisemitisme: ”antisemit”, ”antisemitisk”, antisemitisme” ifølge **fremmedordbogen**:

antisemit: ”(-ten, -ter) jødehader fr. anti + *semit*, af *Sem* Noahs søn”

antisemitisk: ”adj. Jødefjensk se ANTISEMIT”

antisemitisme: ”(-n) jødehad se ANTISEMIT”

Hvis du bruger ordet *antisemitisme* i forhold til at være imod mennesker med jødisk baggrund, da kan du reelt hentyde til flere folkeslag, og ikke udelukkende til mennesker med jødisk baggrund.

Langt mere korrekt vil eksempelvis være at bruge ordene:

Sem (antidem)

Semisk (antidemisk)

Semisme (antidemisme)

eller

jøde (antijøde)

jødisk(antijødisk)

judaisme (antijudaisme)

eller

Israeler (antiisraeler)

Israelsk (antiisraelsk)

Israelisme (antiisraelisme)

eller andet *anti*, i den forbindelse.

Samtidig er der ingen tvivl om, at mennesker med jødisk baggrund er nøjagtig lige så forskellige som alle andre mennesker på jorden, uanset kulturelt, religiøst og politisk ståsted - og ikke mindst menneskelige kvaliteter (eller mangel på samme).

At tage stærk afstand fra brutal vold, død og ødelæggelse begået af en politisk ledelse i en given stat imod andre mennesker, kan aldrig nogensinde gøre dig til anti-x – andet end selvsagt:

antivoldelig
antimorder
antiødelægger
antipsykopat
anti-X-statsledelse

etc.

medmenneskelighed substantiv, fælleskøn

BØJNING -en
UDTALE  
-

Betydninger

hensyntagen og kærlighed til éns medmennesker

ORD I NÆRHEDEN [hjertevarme](#) [hjertelighed](#) [varme](#)¹ [hengivenhed](#) [nærvær](#) [ømt blik...vis mere](#)

At efterlyse medmenneskelighed, beskyttelse af de svage eller respekt for forskellighed bliver hyppigt betragtet som et udtryk for politisk korrekthed Pol2005

Den danske velfærdsstat afspejler i virkeligheden ikke blot medmenneskelighed, men også god gammeldags sund fornuft JyP1999

[...færre citater](#)

Hvor er danskernes medmenneskelighed forsvundet hen? Vi har bare travlt med at være os selv nok EksBI2015

[Rapportér et problem](#) fra Den Danske Ordbog

<https://ordnet.dk/ddo/ordbog?query=medmenneskelighed>

“Indifference is the sign of sickness, a sickness of the soul
more contagious than any other”

– Elie Wiesel, The Judges

”Når uret er ret – bliver modstand en pligt”

bl.a. i <https://arkiv.arbejderen.dk/artikel/2010-11-25/n-r-uret-bliver-ret-bliver-modstand-en-pligt>